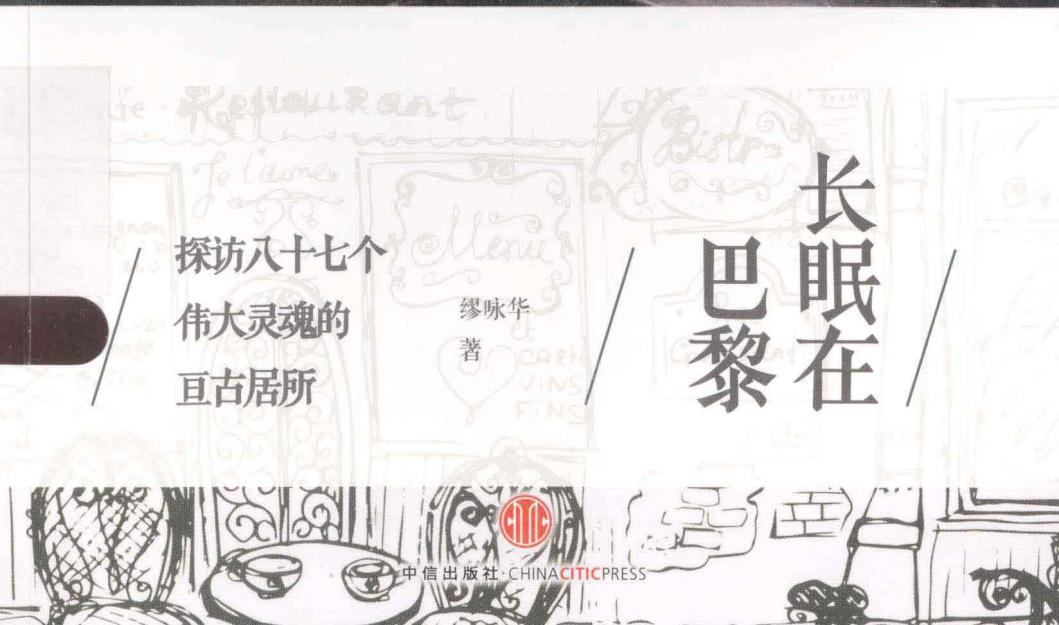


Paris,  
j'y  
suis.

如果不是生在  
至少也要死在  
巴黎，  
巴黎，  
最好也能埋在  
巴黎。



探访八十七个  
伟大灵魂的  
亘古居所

长眠在  
**巴黎**

缪味华  
著

中信出版社 CHINACITICPRESS

# 长眠在巴黎

缪咏华  
著

探访八十七个伟大灵魂的亘古居所

## 图书在版编目 (CIP) 数据

长眠在巴黎 / 缪咏华著. — 北京 : 中信出版社, 2013.10  
ISBN 978-7-5086-4195-9  
I. 长… II. 缪… III. 随笔 - 作品集 - 中国 - 当代 IV. I267.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第 202872 号

长眠在巴黎

著 者 : 缪咏华

策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者 : 北京昊天国彩印刷有限公司

开 本 : 880mm × 1230mm 1/32

印 张 : 8.5

字 数 : 132 千字

版 次 : 2013 年 10 月第 1 版

印 次 : 2013 年 10 月第 1 次印刷

广告经营许可证号 : 京朝工商广字第 8087 号

书 号 : ISBN 978-7-5086-4195-9 / · 440

定 价 : 39.80 元

版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849600

投稿邮箱 : author@citicpub.com



## 自序 墓言墓语

怎么会不想写巴黎的墓园呢？对于像我这么一个热爱语言、电影、文学、绘画、幻想，爱巴黎，爱人类，从而也爱另类的人类的好奇中年妇女来说，综合以上我所爱，文集正是巴黎的墓园。

我在《长眠在巴黎》中并不想以宗教或哲学的观点探讨生死，只是很单纯地对墓志铭、对死亡的篇章、对死亡绝对的美予以讴歌礼赞！毕竟，一个人一生唯一只能经历一回的事唯有生——死，我们无法决定自己的生，却可决定自己的死。焉能不好好品味这另类的死亡之美呢？

犹记三十多年前，家父逢年过节便会请出爷爷奶奶的牌位追思礼拜一番。后来从美国友人处辗转得知身在江苏老家的两位老人家依然健在，这才连忙将神主牌位给撤了下来，就从那天起，“过世了”十几年的爷爷奶奶突然又“活了过来”！这种死而复活的奇迹好美！

今年清明，我去给过世两年的父亲上坟，看到房子、车子、美金、台币，烟雾弥漫中的一张张脸上的这份虔敬好美！电影里常会看到绿茵地上一排排美军阵亡将士的白色十字架，这份肃穆好美！无论在巴黎墓园，或在台湾，我曾经看到过的那一堵堵荒冢残坟，好美！对我来说，就连乱葬岗也好美！

吸引我的可能不仅仅是巴黎墓园、不仅仅是这八十七个伟大灵魂，而是一个个属于亡者与生者的故事。这些故事都好美。

谢谢猫头鹰出版社愿意将我的“墓言墓语”化为白纸黑字，谢谢两位文编和美编的悉心付出。

谢谢帮我补拍好多照片的好友白婷。谢谢友情相挺，让我登出许多美美照片的摄影大师小鬼黄中宇。谢谢巴黎红磨坊和女神游乐厅提供的珍贵照片。谢谢我儿子，妈妈害你十二岁那年的暑假都耗在巴黎墓园里玩魔术方块。最感谢的当然还是……此刻愿意听我“墓言墓语”的你。

苏珊·桑塔格死了、布尔迪厄死了，巴黎墓园官方地图甚至都还来不及印制他们墓穴的确切位置……我回到台湾，开始动笔为文，全书还没写完，马塞尔·马索死了、伊夫·圣罗兰死了……《长眠在巴黎》好不容易终于要付梓印刷，正当此刻我在“墓言墓语”的时候，法拉·福西特死了、迈克尔·杰克逊死了……

二〇〇九年六月二十五日

# 四大墓园 简介

十八世纪，巴黎市内的墓园已不堪重负，巴黎议会基于卫生考虑，担心传染病蔓延，遂于一七六五年五月二十一日通过“往后过世者不准葬于市内，市内墓园必须拆除”的命令，位于今日中央市场一带“无辜者墓园”遭到摧毁，并开始在巴黎市外规划新墓园。到了十九世纪初，赛纳省省长弗罗绍先后买下土地作为墓园之用，使得巴黎市北有蒙马特墓园，南有蒙巴纳斯墓园，东有拉雪兹墓园，以及市区埃菲尔铁塔附近的帕西墓园。到了一八六〇年一月一日，巴黎市由原先十二区扩充为二十区，成为今日的规模，原本属于巴黎市郊的蒙马特、蒙巴纳斯和拉雪兹所在的美丽城一带也因而被纳入巴黎市，位于这三地的墓园也从 extra muros 到 intra muros，从巴黎市外进入市内，成为巴黎市内的前三大墓园。

## 蒙马特墓园 ( Cimetière de Montmartre )

墓园地址: 20, Avenue Rachel, 75018

地铁: La Fourche, Place de Clichy

蒙马特从高卢-罗马时期就是采石场，法国大革命时期改作公共墓穴。随后又因为市内墓园都关门了，于是收留了许多巴黎市内容纳不下的逝者。一七九八年，巴黎市政府购买约一公顷的墓地，让塞纳-马恩省河右岸人民有块好一点的长眠之地，并命名为“安息之地”或“蒙马特山下墓园”，但墓地很快就不敷使用。墓园扩充不成，于几年后关园。后于一八一八到一八二四年间，比旧墓园大十倍的新墓园整修成功，成为今日的蒙马特墓园，一八二五年一月一日正式启用。一八四七年又纳入邻近地带约九公顷土地。此后除了于一八八八年建了座铁桥，并于一九八七到一九八八年拓宽铁桥外，蒙马特墓园几乎没再更动过。今日的蒙马特墓园占地十一公顷，为巴黎市第三大墓园，约有两万个墓穴。

## 蒙巴纳斯墓园 ( Cimetière du Montparnasse )

墓园地址: 3, boulevard Edgar-Quinet, 75014

地铁: Edgar Quinet, Montparnasse-Bienvenüe, Raspail

蒙巴纳斯并不属于环绕巴黎的七座丘陵地。如今繁华无比、全球知名咖啡厅林立的十字路口一带，十六世纪时却是巴黎人的垃圾

场。十七世纪，该地原为修士的私人墓地；大革命期间，原本隶属于教会的这块土地收归国有，并将在医院过世、没有家属料理的逝者埋葬于此。

十九世纪，巴黎市取得这块土地与邻近土地，建造了一座专供塞纳-马恩省河左岸市民埋葬之用的墓园。蒙巴纳斯墓园最初只有十来公顷，一八四七年才扩充为两倍大。十九世纪末，由于道路整修工程，将墓园一分为二，规模稍微变小了些，从此以后就没什么变动。这座巴黎市第二大墓园占地十九公顷，先后已有三十万人葬于此地，如今园内共有三万五千座墓穴。十七世纪建造的磨坊至今依然矗立于园中。

### 拉雪兹墓园 (Cimetière du Père Lachaise)

墓园地址: 16, rue du Repos, 75020

地铁: Gambetta, Père Lachaise, Phillippe Auguste

拉雪兹墓园坐落在巴黎附近七座丘陵的“主教领地”上。一四三〇年，杂货富商旺都尼买下该地，改名“葡萄山”，还盖了乡间豪宅；一六二六年转卖给耶稣会。一六五二年七月二日，时年十四的路易十四在此目睹投石党之战，于是该地就有了“路易山”称号。路易十四下令重修豪宅，用来接待他的告解神父，即后世熟知的拉雪兹神父。

后又几经转手，十九世纪初，赛纳省省长弗罗绍买下十七公顷，

新古典建筑大师布龙尼厄领衔在此兴建英式园林风格的墓园。一八〇四年五月二十四日，墓园正式开张。一八七一年五月二十八日，凡尔赛军兵士在墓园东北角一堵墙前枪决巴黎公社社员。六月初，其他公社社员也在同一地点遭到枪杀。墓园东北角共埋有一千多名公社社员的尸首。

墓园先后扩建过五次，终于成为今日九十七区、四十四公顷的规模，现有墓穴七万座。

## 先贤祠 ( Panthéon )

墓园地址: Place du Panthéon, 75005

地铁: Maubert-Mutualité, Cardinal-Lemoine

公交车: 21, 27, 38, 82, 84, 85, 89

快线: B 线, Luxembourg

一七四四年，法王路易十五在梅兹大病初愈，深信受到巴黎主保圣人圣洁娜维耶芙庇佑，决定为她建造神殿，并委托御用建筑师马里尼侯爵负责。由于财政困难，后来才由龙德莱于一七八九年完成大作。教堂竣工恰逢法国大革命，革命政权将教堂改为埋葬“法兰西伟人”的陵墓。一七九一年四月四日国民议会决定将此地作为伟人公墓，并称为“先贤祠”；三角门楣也挂上“献给伟人，祖国感激你们”的名句。

一八二一到一八三〇年，路易十八和查理十世又将先贤祠改为

专供教堂之用，不过并未将地下墓室迁移。路易十八的近臣还特别问他要不要将没信仰的伏尔泰的遗体迁出？路易十八说道：“就让他待在这儿吧。每天让他听弥撒的声音就够惩罚他的了。”

直到一八八五年，雨果逝世，入葬先贤祠，此后先贤祠才终于成了法兰西共和国伟人安息之处，如今有七十三名伟人安葬于此。



长眠在巴黎

目  
录



\* 蒙巴纳斯墓园令人印象深刻的墓碑。  
墓碑主人是Ricardo。

## 蒙马特墓园

戈蒂耶——003	戴尔瓦勒——008	米尔热——010
傅科——012	奥芬巴赫——014	维尼——016
龚古尔兄弟——019	茶花女——022	达莉塔——025
左拉——028	特吕弗——032	小仲马——035
吉约梅——040	尼金斯基——042	海涅——044
雷卡米耶夫人——047	司汤达——049	咕噜女——051

## 蒙巴纳斯墓园

甘斯布——057	于斯曼——062	桑塔格——064
凯撒——066	迪尔凯姆——068	尤涅斯科——070
波德莱尔——072	朗格卢瓦——078	曼·雷——082
查拉——084	查德金——087	德米——090
勒布朗——092	贝克特——094	雷塞——096
乔兰——098	苏蒂纳——100	圣伯夫——102
波伏娃与萨特——104	杜拉斯——108	皮容——113
莫泊桑——115	德雷福斯——118	

## 拉雪兹墓园

科莱特——123	富尔——125	奥斯曼男爵——127
缪塞——129	罗西尼——132	维斯孔蒂——134
莫里森——136	埃洛伊兹与阿贝拉尔——140	肖邦——142
热里科——144	罗登巴赫——146	商博良——148
雅内·阿夫里尔——150	多雷——153	安格尔——156
科罗——158	莫里哀——160	拉方丹——163
都德——166	布尔迪厄——168	莎拉·伯恩哈特——170
卡戴克——172	西蒙·西涅莱与蒙当——174	
巴尔扎克——177	德拉克鲁瓦——182	梅里爱——184
修拉——186	比才——188	普鲁斯特——190
阿波利奈尔——194	卡拉斯——196	王尔德——198
库特利纳——202	努瓦尔——204	斯坦——206
阿兰——209	莫迪利亚尼——212	比阿夫——214

## 先贤祠

大仲马——221	雨果——224	卢梭——230
伏尔泰——234	左拉——238	

蒙马特墓园地图——242	蒙巴纳斯墓园地图——244
拉雪兹墓园地图——246	索引——248

# 蒙马特墓园

Cimetière de Montmartre



上主！

求你赐给他们永远的安息

并以永恒的光辉照耀他们

——《安魂弥撒·进堂咏》

